

# Message

# 信息

## What motivates mission?

## 宣教差傳的動力

梁誠德牧師 Pastor Tony Leung

# 1. 憑信接受真道 Believe the word of God (v. 13)

約翰福音 1:14 道成了肉身，住在我們中間，  
充充滿滿的有恩典有真理。我們也  
見過他的榮光，正是父獨生子的榮光。

John 1:14 And the Word became flesh and dwelt  
among us, and we have seen his glory,  
glory as of the only Son from the Father,  
full of grace and truth.

## 2. 效法其他教會 Imitate other churches (vv. 12-16)

受迫害 persecuted - 願意忍受 endures

建立堂會 develop mission:

植堂 planting churches (locally & globally)

佈道所 evangelistic station

聚會點 meeting point

開拓分堂 branch

### 3. 以她為榮為樂

Have glory and joy in mission (vv. 17-20)

18 所以我們有意到你們那裡；我保羅有一兩次要去，只是撒但阻擋了我們。

19 我們的盼望和喜樂，並所誇的冠冕是甚麼呢？豈不是我們主耶穌來的時候，你們在他面前站立得住麼？

20 因為你們就是我們的榮耀，我們的喜樂。

18 because we wanted to come to you—

I, Paul, again and again —but Satan hindered us.

19 For what is our hope or joy or crown of boasting before our Lord Jesus at his coming? Is it not you?

20 For you are our glory and joy.

18 所以我們有意到你們那裡；我保羅有一兩次要去，只是**撒但**阻擋了我們。

19 我們的盼望和喜樂，並所誇的冠冕是甚麼呢？豈不是我們主耶穌來的時候，你們在他面前站立得住麼？

20 因為你們就是我們的榮耀，我們的喜樂。

18 because we wanted to come to you—

I, Paul, again and again —but **Satan** hindered us.

19 For what is our hope or joy or crown of boasting before our Lord Jesus at his coming? Is it not you?

20 For you are our glory and joy.

# 東方文化的龍與聖經中的龍

## Dragon in the Bible vs. Eastern dragon

短吻鱷 Alligator Sinensis 又稱豬婆龍

被美化, 象徵吉祥 symbolized as fortune

啟示錄12章的龍 Dragon in Rev. 12:

撒旦有七頭十角的大紅龍, 七頭上戴着七冠冕

The dragon is **Satan** in Revelation 12 who is red with 7 heads, each head has a crown.

撒旦阻擋了保羅 Satan hindered Paul